



# CASCINA FORESTINA

Società Semplice Agricola Forestina, Cislano



Azienda agricola biologica multifunzionale (da oltre 40 anni) con allevamento al pascolo e mantenimento di prati permanenti.

Organic multifunctional farm (for over 40 years) with grazing and maintenance of permanent grassland.

## PRATICHE E TRASFORMAZIONI

La Forestina è sita in una "Zona di interesse naturalistico" (PTC) del Parco Agricolo Sud Milano, caratterizzata dalla presenza del Bosco di Riazzolo, preziosa reliquia della foresta planiziale lombarda. L'Azienda agricola produce con metodo biologico certificato dal 1996, oggi a indirizzo orticolo e foraggero (prati da fieno e pascolo). I prodotti dell'orto e degli allevamenti sono direttamente utilizzati dal Ristoro agriturismo aziendale, insieme a materie prime provenienti dal circostante territorio rurale, anche nell'ambito del Distretto neorurale delle Tre Acque (Ticino, Naviglio Grande e Canale Villoresi), esteso fra il Parco Agricolo Sud Milano e il Parco del Ticino, con sede legale alla Cascina Forestina. I salami misti freschi e cotti, con carne di bovino varzese e grasso di pancia di maiale vengono lavorati presso il laboratorio di Cascina Cirenaiica (partner del PIA "Biodistretto dei Navigli"). La cucina, tipicamente lombarda, utilizza anche le erbe selvatiche e punta sugli accostamenti dei sapori. L'azienda offre anche una locanda (nove camere con prima colazione).

## PRACTICES AND TRANSFORMATIONS

La Forestina is located in an "Area of naturalistic interest" (PTC) of the South Milan Agricultural Park, characterized by the presence of the Bosco di Riazzolo, a precious relic of the Lombard plain forest. The farm has been producing with certified organic methods since 1996, today with a horticultural and fodder focus (hay meadows and pasture). The products from the garden and from the farms are directly used by the farm's agriturismo restaurant, together with raw materials from the surrounding rural territory, also in the context of the Neorural District of the Three Waters (Ticino, Naviglio Grande and Canale Villoresi), extended between the Park Agricolo Sud Milano and the Ticino Park, with registered office at Cascina Forestina. At the Cirenaiica farm in Robecchetto con Induno, mixed fresh and cooked salamis are processed, with Varzese beef and pork belly fat. The cuisine, typically Lombard, also uses wild green and focuses on combinations of flavors. The company also offers an inn (nine rooms with breakfast).

## ALTRE ATTIVITÀ

### Didattica

Molteplici attività didattiche portano ogni anno scuole dell'infanzia, primarie e secondarie in visita alla Cascina e al Bosco, favorendo un approccio agroecologico, tramite sentieri ludico-sensoriali, naturalistici e storico-geografici.

### Punto Parco

Il Punto Parco Cascina Forestina promuove attività culturali che mettono in rapporto il paesaggio naturale e rurale con la tradizione letteraria e figurativa, dall'età classica fino al Novecento. Ne sono esempi la Mostra permanente "Il Bosco della Memoria" (venti acquaforti di Federica Galli), allestita nel 2007 e il "Sentiero virgiliano" (2011) dedicato alla flora lombarda testimoniata dalla Bucoliche.

Cfr. Nicolò Reverdini, *Anche l'usignolo. Vita di città, di bosco e di campagna*, Mondadori, Milano, 2021.

### Agricoltura Sociale

Dal 2012 la Forestina accoglie tirocini di inclusione socio-lavorativa, destinati a persone svantaggiate e in particolare a giovani migranti africani. L'attività si svolge in collaborazione con il Centro di Mediazione al Lavoro del Comune di Milano (CELAV). Alcuni tirocini si sono trasformati in contratto di lavoro, a tempo determinato e indeterminato.

### OTHER ACTIVITIES

#### Teaching

Numerous educational activities bring preschools, primary and secondary schools every year to visit the Cascina and the Wood, favoring an agroecological approach, through playful-sensorial, naturalistic and historical-geographical paths.

#### Park Point

The Cascina Forestina Park Point promotes cultural activities that link the natural and rural landscape with the literary and figurative tradition, from the classical age to the twentieth century. Examples are the permanent exhibition "Il Bosco della Memoria" (twenty etchings by Federica Galli), set up in 2007 and the "Virgilian Path" (2011) dedicated to the Lombard flora testified by Bucoliche.

#### Social Agriculture

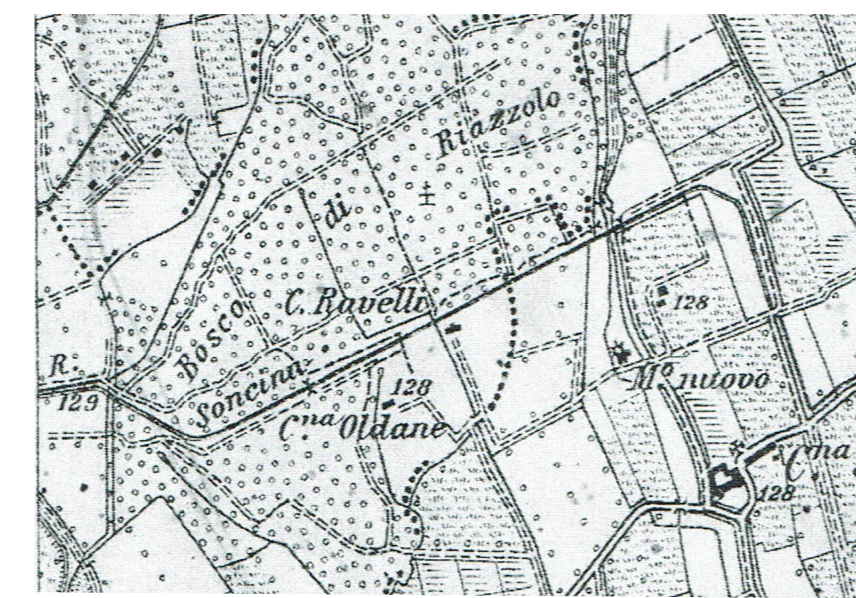
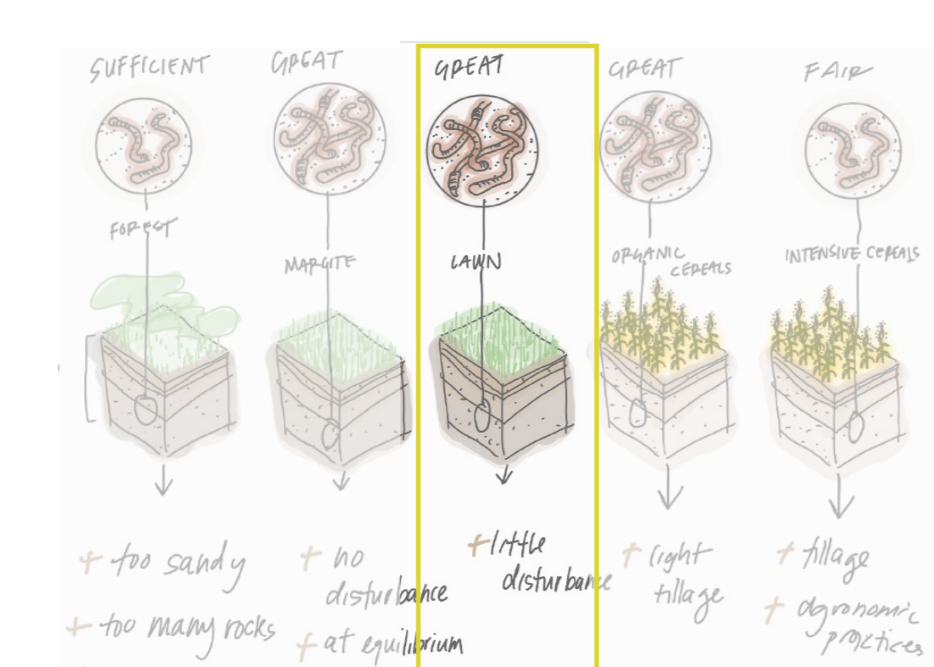
Since 2012, Forestina has been hosting social and work inclusion internships for disadvantaged people and in particular for young African migrants. The activity is carried out in collaboration with the Labor Mediation Center of the Municipality of Milan (CELAV). Some internships have turned into a fixed-term and permanent employment contract.



L'azienda è uno dei siti di studio del progetto ValSOS che analizza i suoli per mettere in relazione il contenuto di sostanza organica (SO), con i differenti caratteri pedologici e le diverse pratiche di gestione agronomica. The farm is one of the sites of ValSOS Project which studies the soils of the Ticino valley to connect the content of organic matter (SO) with the different uses of the soil and the different agronomic management practices.

I lombrichi sono bioindicatori di sostanza organica.

Earthworms are indicators of soil organic matter.

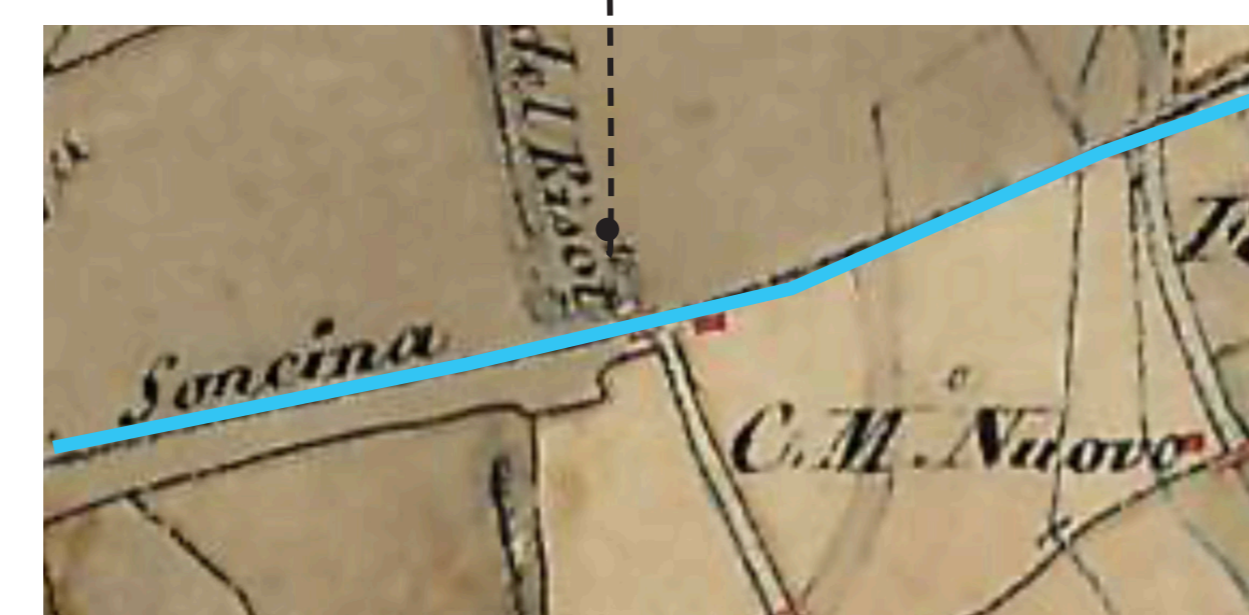


Permanenza della strada di accesso al Bosco: è leggibile nella Carta dei Contorni di Milano disegnata intorno al 1827.

Permanence of the road to the Riazzolo Forest: it is present since Milan Surroundings Map drawn around 1827.

Permanenza della Roggia Soncina: nella mappa del Catasto Teresiano 1722 è disegnato il tratto fuori dal bosco.

Permanence of Roggia Soncina: on the 1722 Teresian Cadastre map, the section outside the forest is drawn.



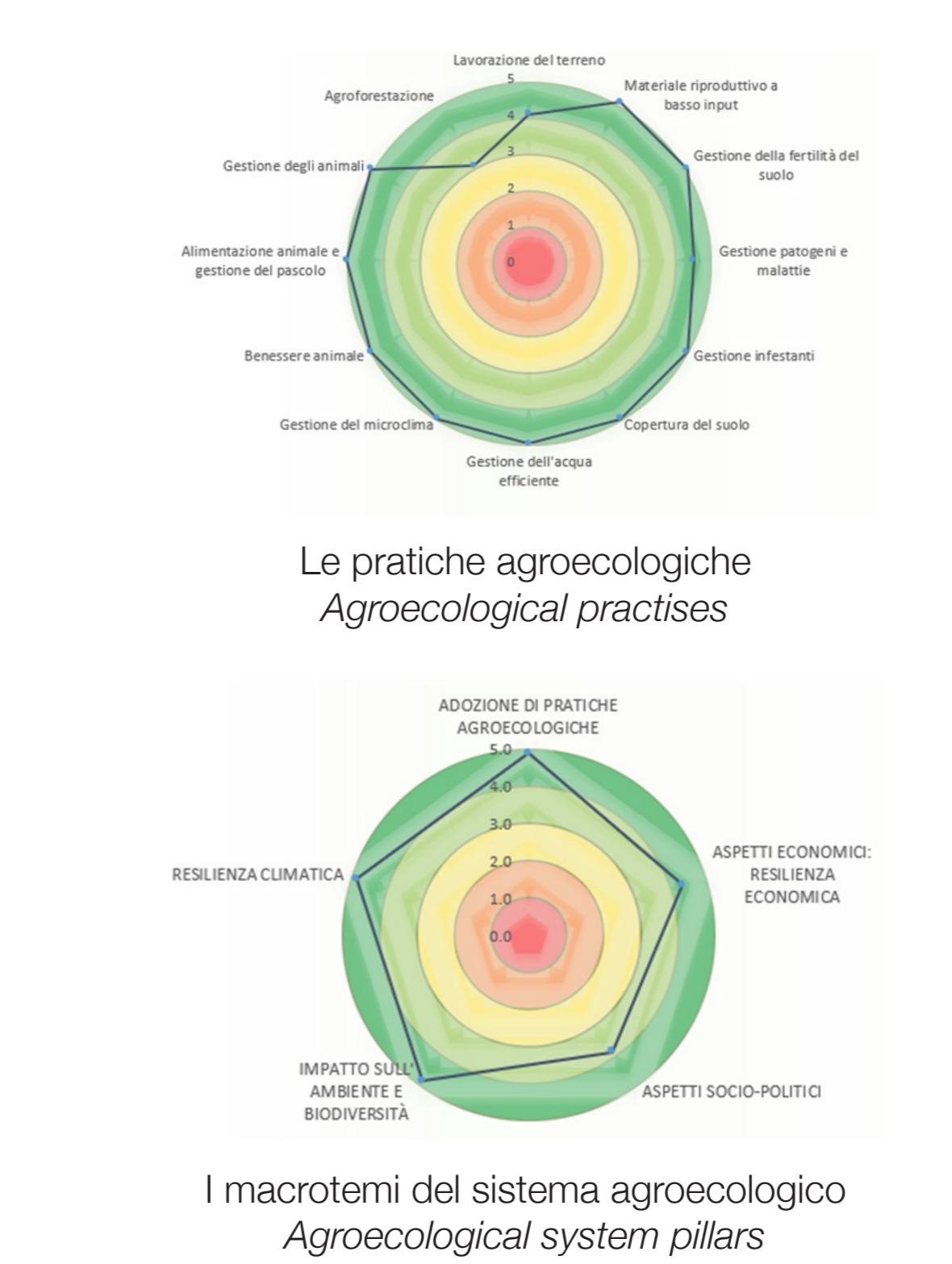
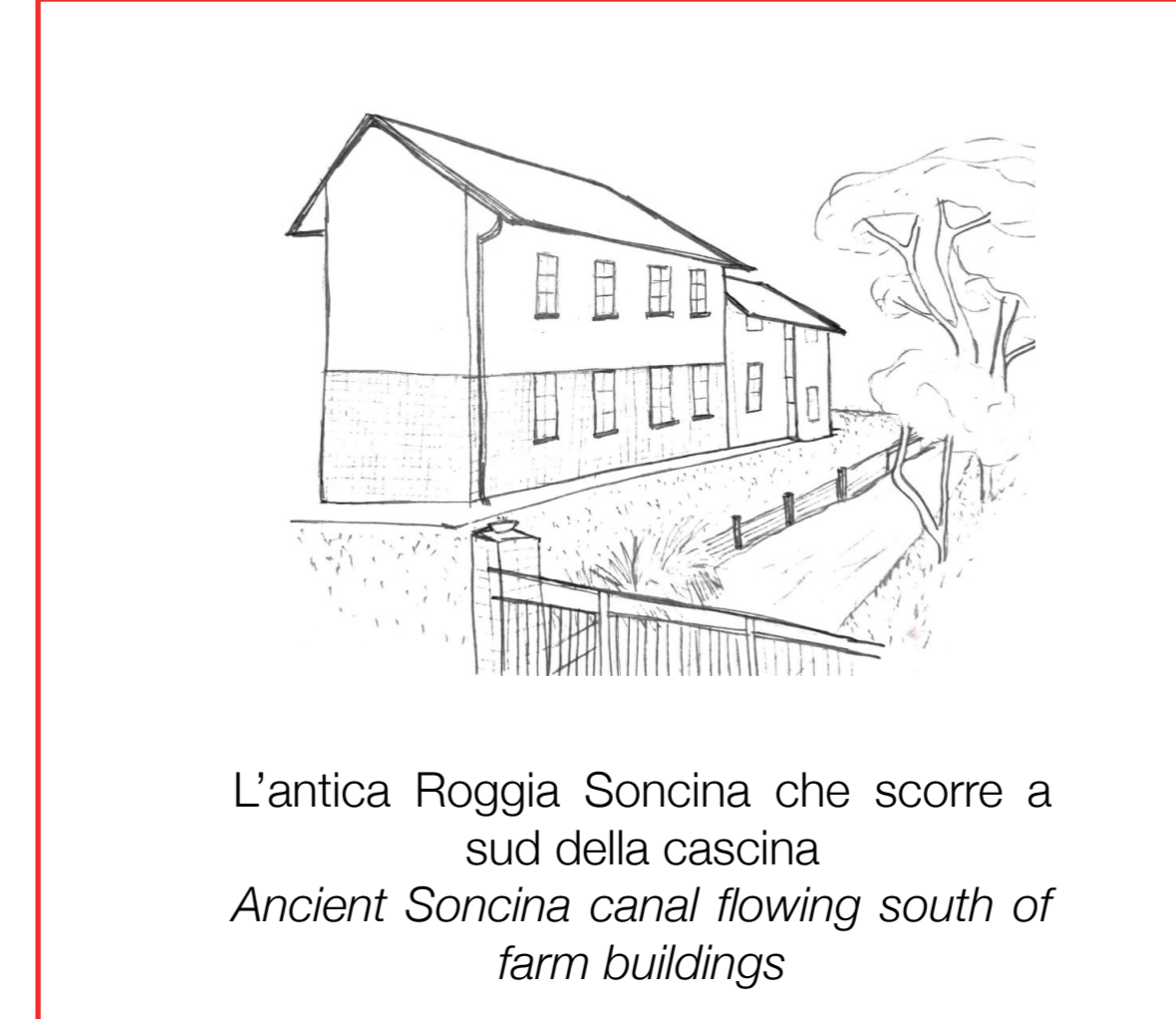
La Roggia Soncina fu derivata per presa diretta dal Naviglio Grande, a Pontevecchio di Magenta intorno al 1450 per irrigare i campi di Cusago di proprietà del Duca Francesco Sforza. L'edificio a valle della Roggia Soncina è presente nella mappa della Seconda campagna militare dell'Impero asburgico (1818-1829).

Roggia Soncina has been derived directly from the Naviglio Grande, in Pontevecchio di Magenta around 1450 to irrigate the Duke Francesco Sforza's fields in Cusago. Building south of the canal is attested in the Second military survey of the Habsburg Empire (1818-1829).



## BIODISTRETTO DEI NAVIGLI

Progetto Piano Integrato d'Area Operazione 16.10.02



### BIODIVERSITÀ

**Rotazione**  
Viene effettuata la rotazione tra leguminose e cereali in pieno campo. Nell'orto si usa la rotazione sulle parcelle e la pratica della pacciamatura.

**Bosco**  
Il Bosco di Riazzolo (65 ha) prende il nome dall'antico termine milanese "riazzoœu", rete da caccia utilizzata per la cattura di quaglie e altri uccelli selvatici. Storicamente luogo di caccia dei Visconti e degli Sforza, nel 1913 Franco Pisani Dossi istituì un'azienda faunistico venatoria e si impegnò nel salvaguardare la vegetazione autoctona. E' un ampio bosco umido, ricco di risorgive e di fauna che trova dimora tra alberi e arbusti. Si trovano querce e carpini, misti a meli, ciliegi, aceri e ontani, e ad arbusti quali biancospini, noccioli, cornioli e viburni. Dagli anni '90 sono effettuati interventi selvicolturali di lotta alle alloctone (*Robinia pseudoacacia*, *Prunus serotina* e *Ailanthus altissima*).

**Varietà**  
Sono prodotte numerose varietà di ortaggi. Sono allevate vacche di Bovina Varzese, Pollo Milanino e Mericanel della Brianza.

### BIODIVERSITY

**Rotation**  
Legumes-cereals, mulch. Certified organic farming.

**Forest**  
Riazzolo forest (65 hectares) is named from the ancient Milanese term "riazzoœu": hunting net used to catch quail and other wild birds. It is a large humid wood, rich in springs in fauna scattered among trees and shrubs. Recovery of the original vegetation, gradually removing exotic species.

**Variety**  
Many varieties of vegetables are produced. Bovina Varzese cows, Pollo Milanino and Mericanel della Brianza hens are raised.

### IRRIGAZIONE

L'irrigazione nei campi viene effettuata secondo la tradizione per scorrimento tramite il Fontanile Belgioisello che origina a Castellazzo de' Stampi di Corbetta.

### IRRIGATION

The irrigation of the fields is by flowing through the Belgioisello spring, that originates in Castellazzo de' Stampi in Corbetta.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Il progetto Bionav ha utilizzato il software OASIS per identificare il livello di transizione agroecologica attraverso cinque macrotemi. La valutazione si basa su una scala di qualità da 1 (basso) a 5 (alto). Quest'azienda emerge per le pratiche agroecologiche (minima lavorazione, pascolo e bosco) che beneficiano resilienza climatica e impatto sull'ambiente. **The Bionav project** used OASIS software to identify the level of agroecological transition across five macro-themes. This farm applies many agroecological practices (minimum tillage, pasture and forest) and has a very good climate resilience.